



GIMA

**GUIDA RAPIDA DI PRONTO SOCCORSO
PALLONE RIANIMATORE PORTATILE**

***PORTABLE RESUSCITATOR BAG
FIRST AID BASIC GUIDE***

**BALLON DE RÉANIMATION PORTATIF
GUIDE RAPIDE DE PREMIER SECOURS**

***BALÓN REANIMADOR PORTÁTIL
GUÍA RÁPIDA DE URGENCIAS***

**BALÃO DE REANIMAÇÃO PORTÁVEL
GUIA RÁPIDA DE PRONTO SOCORRO**

***ΦΟΡΗΤΟ ΜΠΑΛΟΝΙ ΑΝΑΖΩΟΓΟΝΗΣΗΣ
Γρήγορος οδηγός πρώτων βοηθειών***

**كرة مطاطية منعشة سهلة النقل
دليل سريع للإسعاف الأولي**

GIMA Spa - Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) - Italia

ITALIA: Tel. 199 400 401 (8 linee r.a.) - Fax 199 400 403

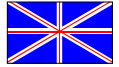
E-mail: gima@gimaitaly.com - www.gimaitaly.com

INTERNATIONAL: Tel. ++39 02 953854209 - Fax ++39 02 95380056

E-mail: export@gimaitaly.com - www.gimaitaly.com

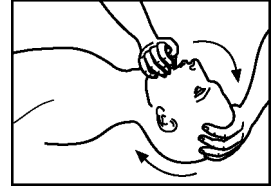


Portable resuscitator bag First aid basic guide



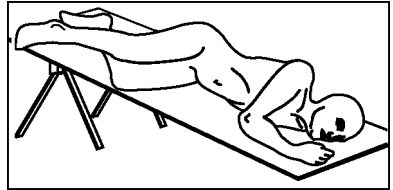
1 – Check that the patient is far from source of dangers: smoke, fire, water, gas, toxic fumes, live electric cables etc.

2 – Check that the airways are not blocked. In case water, saliva or foreign bodies are present, relieve them by means of a mouth gag, positioning it between the patients' teeth to avoid having your hands hurt.



3 – Place the patient's head backwards. To do this, push the jaws upwards to stretch the neck and open the airways.

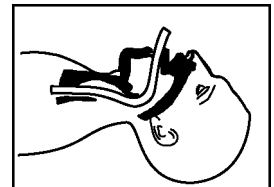
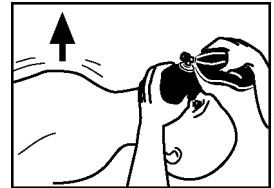
4 – Check whether he is able to breathe and his colour improves. If he is able to breathe place him face down in coma-like position with his legs raised (on an inclined plane or leant against something) and his head downwards. Call for a doctor or an ambulance.



If he is not able to breathe artificial respiration is needed non-stop until the patient breathes by himself or a doctor comes.

5 – Artificial respiration with the bag Gima

Press the mask over the patient's face, cover mouth and nose. Keep the head completely thrown back and with the same hand holding the mask, push the jaws forwards. Compress the bag thoroughly and check that the chest expands. To keep the airways open, you can make use of one of the cannulas provided with the bag and position it under the mask. Pay attention that the tongue does not block the throat. In this case make use of the apposite pliers to pull it towards the outside.

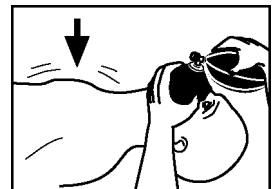


6 – Immediately release the bag pressure and wait until the chest has emptied. Repeat the operation 10-20 times a minute. If you have some oxygen at disposal, introduce it from the apposite connector in quantities not superior to 2-4 litres/minute.

Check the presence of heart beating on the patient's neck.

If heart beating is present: Keep on with artificial respiration until he breathes by himself.

If heart beating is not present: The patient's heart has stopped. Act urgently because after 4 minutes the lack of oxygen could cause brain damages.



7 – In case of cardiac arrest, it is necessary to apply external cardiac massage. Move your hands down to the chest at the heart level, press down 60-70 times a minute. During compression check for neck pulsation. WARNING: Children require a much lower pressure and use only one hand. Every 5-8 compressions carry out a blow in artificial respiration. Keep on compression until neck pulsation is well defined and at least for an hour. Even after the patient's heart resume beating it could be necessary to continue the artificial respiration for a long time.

